

**DIRECTION DES PROGRAMMES D'EXPORTATION  
ET D'INVESTISSEMENT (TPE)**

PEARSON C 5

GUY H W - Directeur .....	944-0017
Sec de la direction - Mallard Kelly .....	944-0018
Télécopieur .....	995-5773
Grocholski-Stewart Barbara - Finances .....	996-1419
Programmes d'exportation	
Kuhnke Carl .....	996-1408
Crowley Brendan - PDME .....	996-7156
Trépanier Lise - Foires et Missions .....	996-5562
Fournier Pauline .....	996-2634
Investissement et technologie	
Gardiner Susan - Directeur adjoint .....	996-2939
Ranger Pierre - Investissement .....	996-1328
Pongratz Ingrid .....	992-7883
Hartling Gayle - Administration .....	996-7164
McCaffrey Grace .....	995-7576
Service de vérification	
Clarke Larry - Gérant .....	992-7954
Bureau des services de vérification	
Giddings Burns - Vérificateur .....	996-1427
Thibaudeau Michel - Vérificateur .....	992-5961
Soutien du programme PDME	
White Cathy - Superviseur .....	996-8715
Grant Emelina .....	996-8711
Sirna Marilyn .....	996-1971
Timme Gisele .....	996-8549

**DIRECTION DES SERVICES FINANCIERS  
ET DES SERVICES AUX ENTREPRISES (TPF)**

PEARSON C 5

MORIN M L - Directeur .....	996-6210
Sec de la direction - Jetté Brigitte .....	996-6213
Télécopieur .....	943-1100
Whetham Anne - Directeur adj .....	996-0648
Beare Roger .....	996-1061
Rivest François .....	992-8448
Shaw-Wood Robert - Directeur adj .....	996-6188
Albert Velma .....	995-7251
McNaughton Ian .....	996-0684
Préfontaine Benoit .....	996-0705
Reshitnyk Michael .....	996-1862
Rose Greg .....	996-1793

**DIRECTION DES SYSTÈMES D'INFORMATION  
SUR LE COMMERCE (TPP)**

PEARSON C 5

McQUINN M Waine - Directeur .....	996-3024
Sec de la direction - LeMay Hélène .....	996-7182
Télécopieur .....	992-3004
Exportations WIN	
Fraser Art - Directeur adjoint .....	996-7183
Système des données WIN	
Clément Denise .....	996-5701
Pastzor Debbie .....	992-3005
Déploiement et formation	
Johnson Sheila .....	996-7181
Matheson David .....	996-3028

AECEC - Ottawa - Réseaux WIN .....	996-7185
Planification et suivi des programmes relatifs à l'exportation, au tourisme et à l'investissement	
Directeur adj .....	996-1872
Harkess Nina H .....	996-2754
Projet TAMS	
Barber William .....	996-1930
Pun Mina .....	992-1368
Personnel sous contrat	
Azar Jeff .....	996-5348
Byers John .....	996-7180
Migneault Shirley .....	996-2978
Stratton Adrienne .....	996-5348
Wong Eric .....	996-9327

**SECTEUR DE LA GESTION  
MINISTÉRIELLE (MCB)**

PEARSON D 2

## SOUS-MINISTRE ADJOINT

LAMBERT Garrett .....	944-0472(S)
Cellulaire .....	724-1414
Young Sandra .....	944-9970
Télécopieur .....	943-1104
Conway Michael S - Chef de cabinet .....	944-2999
Bureau de l'administration du secteur	
Gobeil Jean - Conseiller .....	944-9115

**SECRETARIAT DE LA PLANIFICATION ET DE  
LA GESTION DES RESSOURCES (MCBA)**

PEARSON D 2

STEPHENS Hugh L - Conseiller princ et Secrétaire du Conseil de gestion des programmes .....	944-9097
Déry Nicole .....	944-9098
Télécopieur .....	944-9021
Graham Greg - Conseiller principal adjoint .....	944-5443
Allard Normand .....	944-9018
Bazinnet Andrée .....	944-1102
Collier Don .....	944-5460
Delaney Stephen .....	944-1103
Guertin Jean .....	944-5677
Guèvremont Isabelle .....	944-7229
Khokhar Jamal .....	944-9078
McAllister Gordon .....	944-1105
Passey Brian .....	944-8062
Ravignat Pierre .....	944-1106
Stinson Michael - Conseiller principal adj .....	944-5715
Dark Cary .....	944-9093
Demers Ruth .....	944-9022
Gauthier Jean .....	944-1101
Jeanes Brian .....	944-9118
Rakmil Victor .....	944-9099
van der Veer Harry .....	944-8322
Wong Yuen .....	944-9095